

ДОГОВІР № ЗСН1-6023-2
про надання стипендії (гранту)

м. Київ

«05» серпня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Сушинський Олександр Павлович (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Стипендіату в рамках програми "Стипендії" на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації культурно-мистецького проекту «Дослідження в рамках роботи над РНд дисертацією "Гостправа та гібридні фейкструктури як художня стратегія у візуальному мистецтві в ХХ-ХХІ ст.»» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Стипендіат реалізує Проект до 11 жовтня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проекту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат (крім статті «Харчування та інші власні потреби»).

3. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акту про виконання Проекту.

III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Стипендії становить 57 931 грн. 68 коп. (п'ятдесят сім тисяч дев'ятсот тридцять одна гривня 68 копійок) з тому числі податок на

10 SEP 2020

доходи фізичних осіб 18% становить 10 427 грн. 70 коп. (десять тисяч чотириста двадцять сім гривень 70 копійок) та військовий збір 1,5 % становить 868 грн. 98 коп. (вісімсот шістдесят вісім гривень 98 копійок).

2. Загальна сума Стипендії до виплати становить 46 635 грн. 00 коп. (сорок шість тисяч шістсот тридцять п'ять гривень 00 копійок).

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Стипендіат має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями складеними на нього цим Договором;

2) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

4) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

5) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності

України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святиць, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів пернографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають з результату реалізації Проекту,

належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря та інших основних засобів;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

втррати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони незвідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими

відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.scholarship@ucf.in.ua

2) контактна особа Стипендіата:

Сушинський Олександр Павлович,

7. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проєкту;

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01661, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Стипендіат

Сушинський Олександр Павлович

Виконавчий директор



Ю.О. Федів


Б.П.

О. Сушинський

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3SCH1-6023-2
від «05» серпня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Стипендії

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3SCH1-6023-2

**Назва проекту: Дослідження в рамках роботи над
PHd дисертацією "Постправа та гібридні фейк-
структури як художня стратегія у візуальному
мистецтві ХХ-ХХІ ст."**

Візитна картка проекту (стипендії)

Конкурсна програма

Стипендії

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор культури та мистецтв

візуальне мистецтво

Ключові слова за напрямками

наукові дослідження

Назва проекту (стипендії)

Дослідження в рамках роботи над PHd дисертацією "Постправа та гібридні
фейк-структури як художня стратегія у візуальному мистецтві ХХ-ХХІ ст."

Назва проекту (стипендії) англійською мовою

Research within the PHd thesis "Post-truth and hybrid fake structures as an
artistic strategy in visual art of the XX-XXI centuries"

Коротка інформація про проект (стипендію), яка включає мету та результати (до 100 слів)


Сергій Сущинський С. Ш

Поїздка має на меті дослідження польського мистецтва, окремі представники якого (Ю.Рабоковські, З.Лібера, А.Баумгарт тощо) працюють з темою фейк(ології), постправди і містифікації та використовують це як художню стратегію в своїх проєктах. Польща є однією з найцікавіших країн Європи в цьому сенсі, адже ще в 60-х роках з'явилися художники як-то група «Zero-61», які займалися фейк(ологією). Актуальність дослідження полягає в наступному: існує безліч досліджень феномену постправди і фейк(ології) в сферах політики, соціальному полі та медіакомунікацій, натомість наша робота стосуватиметься аналізу західного, зокрема польського та українського візуального мистецтва в даній сфері із застосування психоаналітичної оптики та сучасного апарату філософії. Поїздка має на меті дослідження польського мистецтва, окремі представники якого (Ю.Рабоковські, З.Лібера, А.Баумгарт тощо) працюють з темою фейк(ології), постправди і містифікації та використовують це як художню стратегію в своїх проєктах. Польща є однією з найцікавіших країн Європи в цьому сенсі, адже ще в 60-х роках з'явилися художники як-то група «Zero-61», які займалися фейк(ологією). Актуальність дослідження полягає в наступному: існує безліч досліджень феномену постправди і фейк(ології) в сферах політики, соціальному полі та медіакомунікацій, натомість наша робота стосуватиметься аналізу західного, зокрема польського та українського візуального мистецтва в даній сфері із застосування психоаналітичної оптики та сучасного апарату філософії.

Коротка інформація про проект (стипендію) англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

The trip is aimed to research Polish contemporary artists who particularly work on the topic of fake(ology), post-truth, hoax and using it as an artistic strategy. Poland is one of the most interesting countries in Europe in this case because in the 1960s for instance "Zero-61" group appeared in the field of mystification. The relevance of the research is as follows: there are many studies of the phenomenon of post-truth in politics and media communications, but instead our work deals with the analysis of Western art, in particular Polish visual art engaging psychoanalytic optics and contemporary philosophical apparatus.

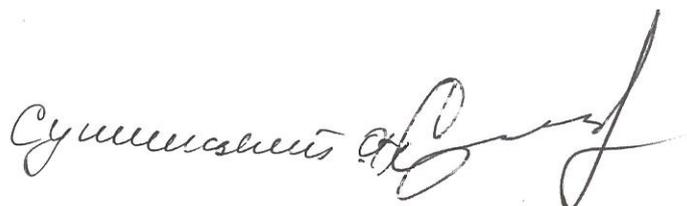
Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до кошторису)

46635

Географія реалізації проекту: населений пункт, область

Населений пункт

Лодзь



Населений пункт

Люблін

Населений пункт

Варшава

Початок проекту

2020-09-01

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2020-10-11

Тривалість проекту в місяцях

1

Тип стипендії

Проведення досліджень (в архівах, музеях, бібліотеках тощо)

Інформація про стипендіата

Прізвище, ім'я та по-батькові

Сушинський Олександр Павлович

Прізвище, ім'я англійською

Sushinskyi Oleksandr

Громадянство

українське

Контактний телефон

Додатковий номер телефону

Електронна пошта

Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше? Якщо так, то опишіть свою роль в проекті.

Ні

Сушинський Олександр

Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.

не брав

Якщо ви брали участь у інших проектах чи ініціативах протягом останніх трьох років, опишіть вашу роль в них та надайте посилання.

Участь у фестивалі Сеанс міського сканування, Івано-Франківськ, художник співавтор роботи <https://www.youtube.com/watch?v=24DrZQTJ1Bk>

Куратор проєкту "F A K E L O G Y", Steinbarg gallery, Чернівці

<https://www.facebook.com/fakelogy/>

Куратор фестивалю Muza Nys Jazz Fest 2019 (фестиваль фрі-джізової та експериментальної імпровізаційної музики, м.Чернівці) про фестиваль

<https://www.facebook.com/suspilne.bukovyna/videos/492335861305746/>

<https://www.facebook.com/events/355342108436957/>

Вибрані лекції 2017-2020 (Київ, Чернівці, Львів, Івано-Франківськ),

Лекція: "Science Art: мистецтво техноперверсій" Київ [https://](https://www.facebook.com/events/658008784685099/)

www.facebook.com/events/658008784685099/

Лекція: "Що таке сучасний театр?" Київ

<https://www.facebook.com/events/496490890903255/>

Лекторій "Contemporary art: Зрозуміти мистецтво", курс з 20 лекцій, Івано-Франківськ [https://](https://www.facebook.com/events/1850221491694375)

www.facebook.com/events/1850221491694375

Курс лекцій "Contemporary art". Театр" Steinbarg gallery, Чернівці [https://](https://www.facebook.com/events/1327581170725486)

www.facebook.com/events/1327581170725486

Курс лекцій "Contemporary art". Звук Steinbarg gallery, Чернівці [https://](https://www.facebook.com/events/455378168530430/)

www.facebook.com/events/455378168530430/

Курс лекцій "Contemporary art". Фото/відео Steinbarg gallery, Чернівці [https://](https://www.facebook.com/events/420346488777864)

www.facebook.com/events/420346488777864

Курс лекцій "Contemporary art". Візуал Steinbarg gallery, Чернівці [https://](https://www.facebook.com/events/586844081783108/)

www.facebook.com/events/586844081783108/

Лекція «Мета_діч(ка) покоління: контр-едіпальний ресентимент»

Хмельницький <https://www.facebook.com/events/347146029239708/>

Сергій Сидорук

"ТріпаНація: 5 бесід про мистецтво" Львів
<https://www.facebook.com/events/684658331931331>

Курс лекцій "Історія сучасного мистецтва XX - XXI ст." Музей сучасного українського мистецтва, Луцьк одна з 20 лекцій: <https://www.facebook.com/events/317637459110111/>

Серія з 4х артист-токів з художником Тарасом Полатайксом «СМ Бункер», Чернівці <https://www.facebook.com/events/2786253498067565/>

Чи притягались ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заявки?

Ні

Рік народження

Стать

Чоловіча

Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності

Олександр Сушинський,

2012-2014: куратор, засновник галереї «da_sein», Донецьк; 2014-2015: незалежний куратор, лектор у Львові; 2015-2018: куратор «Галереї на Штейнбарга», Чернівці;

2015-2019: теоретик, лектор курсу «Історія сучасного мистецтва. XX - XXI ст.»;

2018-2019: куратор Центру сучасного мистецтва «Бункер», Чернівці

З 2019: аспірант Інституту проблем сучасного мистецтва тема РНс дисертації: «Містифікація і гібридні фейк-структури як художня стратегія в мистецтві XX – поч. XXI ст.»

Основна сфери діяльності: викладання історії та теорії сучасного мистецтва. У квітні 2015 заснував Лабораторію Естетичних Досліджень, на базі якої

Сушинський Олександр

почав працювати лекторій «Історія сучасного мистецтва. ХХ - поч.ХХІ ст.»; (цикл лекцій у 2015-2019 пройшов в таких містах, як Львів (Центр Шептицького, Fredra 6.1, Дзиґа, Медіатека), Луцьк (Музей сучасного українського мистецтва Корсаків), Івано-Франківськ (Тепле місто, Асортиментна кімната), Одеса (ТЕО, театральний простір), Хмельницький (Галерея МАСЛО), Київ (Mezanine, Ізоляція, Singulart), Чернівці (Галерея на Штейн-барга, Paul Celan Literaturzentrum, ЦСМ Бункер)
estheticlab.tumblr.com

Червень 2019, отримав Перше місце на конкурсі есеїв «Анатомія симулякра» за темою «Гіпервірування в епоху гіперреальності», який присудив ІПСМ.

Лютий 2020 отримав грант на індивідуальне дослідження від фонду House of Europe на поїздку в Гаагу (Нідерланди). Сфера інтересів: фейк-логія, гібридні фейк-структури в мистецтві, психоаналіз та теорія мистецтва.

Інформація про сторону що приймає / місце перебування

Повна назва приймаючої сторони/організації (місця перебування)

Художній музей в Лодзі, галерея Лабіринт, Люблін, Польща

Повна назва приймаючої сторони/організації (місця перебування) англійською мовою

Muzeum Sztuki in Łódź and Labyrinth Gallery, Lublin, Poland

Контактна інформація приймаючої сторони/організації (місця перебування) (адреса, телефон, електронна пошта)

Muzeum Sztuki in Łódź: Więckowskiego 36 90-374 Łódź (00 48 42) 633 97 90

muzeum@mssl.org.pl / Galeria Labyrinth: ul. ks. J. Popiełuszki 5, 20-052 Lublin e-mail: galeria(at)labirynt.com

Якою діяльністю займається приймаюча сторона/організація? Якщо стипендія спрямована на забезпечення участі в заході, то додайте короткий опис заходу та акцентуйте цілі, які ставить організатор такого заходу.

Художній музей в Лодзі є одним з найкращих музеїв Європи, в якому зібрана потужна колекція епохи модернізму та всього ХХ ст (Ф.Леже, К.Швігерс, Г.Арп та інші). В Музеї 5 років тому проходила виставка, присвячена польській групі 60-х років "Zero 61", художньою стратегією якої була містифікація, фейк-персонажі та маніпуляції з відео-фото зображенням.

Судимський О.С.

Музей зголосився надати підтримку в моєму дослідженні - надаватиме доступ до архіву виставки, документації. Окрім того представники Музею погодились надавати допомогу, корисні контакти, зокрема, з художниками, куратором даної виставки та доступ до бібліотеки, архіву музею. Галерея Лабіринт є однією з потужних галерей, центрів сучасного мистецтва в Польщі, яка зокрема постійно співпрацює з українськими сучасними художниками. Директор галереї - Вальдемар Татарчук був куратором виставки художників З.Лібери, А.Баумгарт та інших, які цікавлять нас в даному дослідженні і буде сприяти організації серії зустрічей та інтерв'ю з художниками.

Надайте активне посилання на сайт чи сторінку організації в соц. мережах.
<https://msl.org.pl> , <https://labirynt.com>

Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії)

Основна мета стипендії

Ініціювати інтерес до проблематики фейк(ології), постправди та гібридних фейк-структур у візуальному мистецтві кінця ХХ - поч ХХІ ст.

Цілі

Ціль

Дослідження художніх стратегій польських художників, які працюють з темсю містифікації та фейку

Завдання 1

Провести серію зустрічей, інтерв'ю з художниками, кураторами та мистецтвознавцями в Любліні, Варшаві та Лодзі

Завдання 2

Дослідити історію сучасного польського мистецтва повоєнного часу для більш ширшого контексту, огляд спеціальної літератури в бібліотеках та музеї

Індикатори досягнення цілі

Запис і подальша розшифровка запланованих інтерв'ю (6-8 та засвоєння корисних джерел з історії мистецтва ХХ ст.

Ціль

Судимський О.Г.

Дослідити документацію проєктів в архівах Галереї Лабіринт, Музеї мистецтв в Лодзі

Завдання 1

Зустріч та інтерв'ю з куратором виставки групи Zero-6⁺ паном Лехом Леховичем в Лодзі

Завдання 2

Робота в архівах Галереї Лабіринт та Музею мистецтв Лодзя, зустріч та інтерв'ю з мистецтвознавицею Анною Сусяк-Гасовською, кураторкою Музея в Лодзі

Індикатори досягнення цілі

Вихід на якісний рівень розуміння визначеної проблематики і польського контексту загалом

Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?

1. Планую включити набутий матеріал до своєї дисертаційної роботи.
2. Розшифровка матеріалів інтерв'ю може бути розміщена на сторінках соцмереж
3. Як куратор і лектор ЦСМ Бункер в Чернівцях, я планую зробити лекцію про подорож для широкої аудиторії, зацікавленої в сучасному мистецтві. Також можливо провести серію лекцій в Івано-Франківську та Києві.
4. Я планую запуск нової програми курсу з історії сучасного мистецтва і включити до нього польський контекст, зокрема з вищезазначеної теми.

Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?

Планую фото та відео документацію під час огляду документації художників та аудіозапис під час інтерв'ю, які в подальшому будуть розшифровані в текстовому вигляді і можуть бути розміщені на моєму сайті та на сторінках в соцмережах для широкого кола.

Зазначте короткострокові результати проєкту відповідно до описаних вище цілей та завдань.

Отримання якісного матеріалу про польських художників, з якими заплановано серію зустрічей і продовження роботи над дисертацією.

Сумешовий О.В.

Зазначте довгострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.

1. Моє дисертаційне дослідження буде тривати ще 4 роки. Отже ця поїздка надасть можливість доступу до унікальних матеріалів польської художньої сцени, яка працює з проблематикою гібридних фейк-структур та включити їх в мою PhD роботу.
2. Це також дозволить включити і застосовувати матеріали до циклу моїх лекцій з історії мистецтва.
3. Розширить поле для подальшої співпраці з польськими колегами і надасть можливість зробити серії проєктів в Чернівцях в ЦСМ Бункер, який я представляю.

Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків

Ризик 1. Стан карантину на невизначений термін є головним ризиком як для українського так і для зарубіжного контексту. Станом на липень, згідно з указом міністра зовнішніх справ Польщі, (Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji: M. Kamiński) перетин кордону Польщі без 14-денного терміну обсервації, дозволено окремим категоріям українців, зокрема науковим дослідникам, які їдуть в Польщу. Моє дослідження в Польщі є таким, адже я є аспірантом ІПСМ в м. Київ, а також маю всі необхідні документи, включно із запрошенням від польської сторони (Музей в Лодзі, Галерея Лабіринт). Маю біометричний паспорт.

Документ - постанову Міністра закордонних справ пана М.Камінського прикріпив в додатках)

Ризик 2. Звичайно володіння польською мовою значно полегшило б комунікацію з художниками, кураторами в Польщі та дозволило б більш оперативно працювати з матеріалами, документами, але на моєму досвіді спілкування англійською є прийнятним і оптимальним для вирішення даної проблеми. На рівні читання я цілком розумію польську мову і в разі перемоги зможу підтягнути також свій рівень володіння.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні

Сурешшисит ОАЧ. ЗЛ

права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Даю згоду

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

Так

Опис діяльності та її мотивація (стипендії)

Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної події/інституції тощо? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід співпраці/участі, якщо це відбувається не вперше або є продовженням попередніх етапів вашої професійної діяльності/освіти/дослідження тощо).

Польська художня сцена є цікавим феноменом в контексті зазначеної теми фейк(ології). Це зумовлено як історичними так і соціально-політичними причинами - наслідки впливу СРСР і гібридний в чомусь навіть шизофренічний стан існування як мистецтва так і соціуму. Потужна традиція перформансу та візуальних мистецтв (кіно і фотографія, насамперед). Тому вищезазначений ряд художників і інституцій цікавить мене як тесреитка та історика мистецтва в контексті роботи над дисертацією. Центр сучасного мистецтва, в якому я працюю останні два роки, вже мав досвід співпраці з галереєю Лабіринт в Любліні, зокрема, резиденція молодих польських та українських художників в 2017 році за участі куратора В.Татарчука. Стже це буде продовженням співпраці на рівні інституцій Люблін та Чернівців в цьому сенсі. Дисертаційне дослідження є логічним продовженням моєї особистої роботи в якості куратора та викладача історії сучасного мистецтва.

Сущинський О.О.

Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?

В подальшому планую застосовувати матеріал не тільки в дисертаційній роботі (а польській матеріал - це щонайменше третина всього матеріалу дисертації), а й в курсі з історії західного мистецтва ХХ ст., який я викладаю і розвиваю в якості неформальної освіти в різних містах України (семестровий великий курс, який включає 24 лекції з історії відео-арту, перформативного мистецтва, постдрам театру, кіноавангарду та історії академічної музики, теорії та філософії мистецтва), яким я займаюсь вже понад 5 років

Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?

Очікую значно розширити матеріал в рамках мого дисертаційного дослідження, розширити коло знайомств серед художників, з якими буде попередня домовленість про зустрічі. Також сподіваюсь на подальшу співпрацю з кураторами, художниками, теоретиками з Польщі, адже я працюю куратором в ЦСМ Бункер, де постійно проходять лекції, реалізуються кураторські проєкти і планується проведення бієнале. Отже поїздка має бути корисною не тільки з точки зору дисертаційного дослідження. Вперше буду працювати в архівах Музею сучасного мистецтва в Лодзі, який зголосився підтримати мою ініціативу і це має стати також цікавий досвідом.

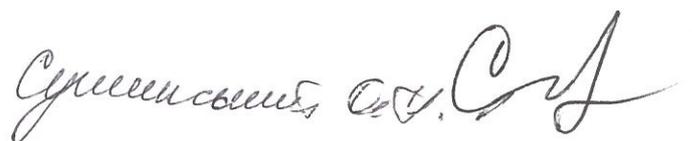
У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрямок тощо і формат вашої участі).

Програма дослідження і маршрут (Люблін-Варшава-Лодзь)

Вересень: виїзд з Чернівців до Любліну

4 дні/ Люблін

1. Зустріч з Вальдемаром Татарчуком, директором та куратором "Галереї Лабіринт", огляд архіву галереї, в колекції якої є, зокрема роботи Ю.Рабоковського
 2. Проведення серії зустрічей з художниками, огляд приватних архівів та проведення інтерв'ю
 3. Лекція про проєкт дослідження в Галереї Лабіринт
- від'їзд автобусом (Люблін-Варшава)



5 днів / Варшава

Зустрічі та інтерв'ю з Гьюбертом Черепком, Анною Баумгарт, Збігнезом Лібера та Оскаром Давіцкі, проєкти яких я планую дослідити та включити в свою роботу

від'їзд автобусом (Віршава-Лодзь)

4 дні / Лодзь

1. Поїздка в Музей сучасного мистецтва. Зустріч з кураторкою та мистецтвознавицею музею Анною Сусяк-Гасовською. Огляд архіву виставки "групи Zero-61", куратором якої був пан Лех Лехович

2. Зустріч з Лехом Леховичем, куратором, професором, викладачем Кіноакадемії. Інтерв'ю на предмет проєкту "групи Zero-61", одним із засновників якої був відомий художник Ю.Рабоковські

3. Зустріч з Юзефом Рабоковським.

вересень - від'їзд автобусом (Лодзь-Чернівці)

Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?

В 2017 році за підтримки Центру Gedankendach (філія Гете Інституту в Чернівцях) я реалізував кураторський проєкт "F A K E L O G Y (Фейкслгія), який мав на меті дослідити проблематику пост-правди та фейкових гібридних структур через перформанс та візуальне мистецтво. В 2018 році я виступив в якості художника і зробив відео роботу "Больові мотелі" з тієї ж тематики. І наразі продовжую дослідження вже в якості теоретики, працюючи над своєю дисертацією. Отже для мене є важливою ця подорож, яка допоможе зібрати значну частину матеріалу з перших джерел, провести польові дослідження, серію інтерв'ю, розмови з кураторами.

Сергій Шевченко

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання ксрупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Сумишський О.П.



Фонд:

Грантоотримувач:



Додаток № 2
до Договору про надання гранту (стипендії)
№ 3331-0000-2020 від 03 серпня 2020 року



КОШТОРИС ВИТРАТ
програми "Стипендії"

Прізвище, ім'я та по батькові Заявника: Сушинський Олександр Павлович
Назва проекту: Дослідження в рамках роботи над РНД дисертацією "Постправа та гібридні фейк-структури як художня стратегія у візуальному мистецтвів XX-XXI ст."

Надходження від УДФ:	46 635,00
-----------------------------	-----------

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту (стипендії) УДФ			ПРИМІТКИ
				Кількість/ Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	8
Стаття:	1	Вартість проїзду (Чернівці-Люблін)	квиток	1,00	900,00	900,00	автобус
Стаття:	2	Вартість проїзду Люблін-Варшава)	квиток	1,00	205,00	205,00	автобус
Стаття:	3	Вартість проїзду (Варшава-Лодзь)	квиток	1,00	136,00	136,00	автобус
Стаття:	4	Вартість проїзду (Лодзь-Чернівці)	квиток	1,00	1 060,00	1 060,00	автобус
Стаття:	5	Вартість проживання (Готель Dom na Rodzaju, Люблін)	доба	4,00	1 631,00	6 524,00	
Стаття:	6	Вартість проживання (Hotel Mazowiecki, Варшава)	доба	5,00	1 580,00	7 900,00	
Стаття:	7	Вартість проживання (Stage Kino - Cinema Residence, Лодзь)	доба	3,00	1 620,00	4 860,00	
Стаття:	8	Харчування та інші власні потреби	доба	12,00	2 000,00	24 000,00	
Стаття:	9	Медичне страхування	послуга	1,00	150,00	150,00	
Стаття:	10	Квитки до музеїв	послуга	3,00	200,00	600,00	
Стаття:	11	Мобільний зв'язок (роумінг Vodafone, тариф 150грн/7днів)	послуга	2,00	150,00	300,00	
Загальна сума витрат:						46 635,00	

Відповідальна особа:

Сушинський Олександр Павлович

(підс)